



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. MdX-8/2023 03/VM  
de prestare a serviciilor

## I PARTEA GENERALĂ

Obiectul achiziției: *Servicii de actualizare informatică*  
Cod CPV: 72540000-2

"10" ianuarie 2023

*mun. Chişinău*

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<b>Instituția Publică „Serviciul Tehnologia Informației și Securitate Cibernetică”,</b> reprezentată prin <b>Directorul dl Gheorghe PANTAZ</b> , care acționează în baza <b>Statutului, IDNO 1003600096694</b> denumit în continuare <b>Prestator</b> pe de o parte,	<b>Compania Națională de Asigurări în Medicină</b> , reprezentată prin <b>Directorul dl Ion DODON</b> , care acționează în baza <b>Statutului, IDNO 1007601007778</b> denumit(ă) în continuare <b>Beneficiar</b> , pe de altă parte,

ambii denumiți în continuare Părți, conducându-se de prevederile art. 1375 al Codului Civil al RM, au încheiat prezentul Contract cu referire la următoarele:

- a. Achiziționarea complexului de servicii:
  - Servicii de acces și actualizare a produsului software „Produsul informatic „Moldlex”. Baza de date legislativă. Baza de date practica judiciară. Program de consultare. Program de actualizare.”, în conformitate cu **Anexa nr.1 și Anexa nr.2** la prezentul Contract, denumite în continuare Servicii.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
  - Specificația tehnică **Anexa nr.1**;
  - Specificația de preț **Anexa nr.2**.
- c. În cazul unor discrepanțe sau consecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezentul contract să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

### 1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației tehnice din **Anexa nr.1** și Specificației de preț din **Anexa nr.2** care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza Contractului vor respecta standardele și normativele de domeniu sau alte reglementări autorizate.

## 2. Termeni și condiții de prestare

2.1. Prestarea serviciilor se efectuează de către Prestator pe parcursul anului 2023 în conformitate cu **Anexa nr.2** al prezentului Contract.

2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:

1) *Originalele facturilor fiscale 2 ex.;*

2) *Actul de primire-predare a serviciilor prestate 2 ex.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

## 3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația de preț din **Anexa nr.2**.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, fără TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **22 500,00 (douăzeci și două mii cinci sute lei, 00 bani) MD.**

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi: *trimestrial, timp de 10 zile din momentul recepționării facturii fiscale și a Actului de predare-primire a serviciilor prestate pentru trimestrul raportat*, prezentat Beneficiarului.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

## 4. Condiții de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

a. Cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificația tehnică din **Anexa nr.1** și Specificația de preț din **Anexa nr.2** și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b. Calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificația tehnică din **Anexa nr.1** și Specificația de preț din **Anexa nr.2**;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte la sfârșitul trimestrului raportat Beneficiarului un exemplar în original al facturii fiscale sau electronic prin sistemul informațional e-Factura și Actului de predare-primire a serviciilor pentru trimestrul raportat, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

## 5. Standarde

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele și normativele de domeniu sau alte reglementări autorizate.

## 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

a. Să presteze Serviciile în condițiile prevăzute în Specificația tehnică din **Anexa nr.1**;

b. Să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau poșta electronică [secretariat@cnam.gov.md](mailto:secretariat@cnam.gov.md), despre disponibilitatea prestării serviciilor;

b. Să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

c. Să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

a. Să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b. Să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## **7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului**

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

## **8. Rezoluțiunea**

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

a. Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b. Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;

c. Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;

d. Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a. Contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

b. contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

c. contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

## **9. Reclamații**

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

## **10. Sancțiuni**

10.1. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.2. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 20 zile este considerată ca refuzul de a presta serviciul.

10.3. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

10.4. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.5. Suma penalității calculate Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Beneficiar din suma plății pentru Serviciile prestate.

## **11. Drepturi de proprietate intelectuală**

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a. reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate;

b. daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olograf se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Prestator și Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Prestator, Beneficiar și se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării lui.

12.6. Prezentul contract este valabil până la **31.12.2023**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

## II. CONDIȚIILE SPECIALE A CONTRACTULUI

### 1. Condiții de predare-primire

1.1. Serviciile se consideră prestate de către Prestator și acceptate de către Beneficiar după semnarea de către reprezentanții împuterniciți ai Părților contractante, a Actului de predare-primire a serviciilor prestate, prezentat trimestrial.

1.2. În cazul în care Beneficiarul nu înaintează obiecții (în formă scrisă) privind calitatea serviciilor, în termen de 5 zile lucrătoare după recepționarea actelor de predare-primire a serviciilor prestate, acestea se consideră acceptate în mod tacit.

1.3. În cazul în care sunt obiecții consemnate în scris și dovedite a fi din culpa Prestatorului, părțile vor agree de comun acord un termen de remediere a acestora, în termen de cel mult trei zile din momentul înaintării obiecțiilor.

1.4. Beneficiarul se obligă să semneze trimestrial, pe suport de hîrtie sau în format electronic, Actul de predare-primire și factura fiscală a serviciilor prestate, în termen de cel mult 5 zile calendaristice din momentul recepționării acestora. Dacă Actele de predare-primire a serviciilor nu sunt semnate în termenul stabilit, acestea se consideră acceptate în mod tacit.

## 2. Obligații speciale ale părților

### 2.1. Prestatorul se obligă:

a. Să presteze serviciile în termenul și volumul respectiv, cu respectarea prevederilor prezentului Contract și ale actelor normative în vigoare.

b. Să instaleze și/sau reinstaleze produsul software la Desktop doar prin intermediul aplicațiilor de conectare cu acces la distanță.

c. Să asigure funcționalitatea, continuitatea, disponibilitatea serviciului prestat.

d. Să asigure publicarea pe componenta centralizată a actualizărilor cu o periodicitate de până la 10 zile de la publicarea Monitorului Oficial.

e. Să asigure suport tehnic Beneficiarului în cazul raportării acestora la nr. de telefon 022820911.

f. Să înlăture în termeni proximi posibili, incidentele aferente serviciilor prestate din momentul înștiințării de către Beneficiar a Prestatorului despre existența defecțiunilor, dacă prezența defecțiunii se confirmă de serviciul tehnic al Prestatorului.

### 2.2. Beneficiarul se obligă:

a. Să semneze electronic sau pe suport de hârtie, în termen actele de predare-primire a serviciilor prestate. În cazul semnării olografe a actelor de predare-primire, Beneficiarul este responsabil de a returna Prestatorului un exemplar original semnat bilateral, iar în cazul semnării electronice a actelor de predare-primire Beneficiarul este responsabil de a remite Prestatorului actul semnat bilateral - la adresa de e-mail a expeditorului.

b. Să achite la timp și în quantumul stabilit prin prezentul Contract, toate serviciile prestate de Prestator, în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

c. Să ofere și să asigure accesul distant la Desktop prin intermediul aplicațiilor de conectare la distanță, pentru a instala/reinstala produsul software.

d. Să utilizeze programele în scop de serviciu, fără dreptul de a le comercializa sau a le transmite unei terțe părți sub orice formă.

e. Să desemneze o persoană responsabilă din cadrul instituției sale pentru organizarea și colaborarea dintre Beneficiar și Prestator și de a verifica procesul de prestarea a serviciilor.

f. Să verifice corespunderea cu cerințele minime a stației de lucru atât la instalarea inițială a aplicației, cât și la solicitarea de suport tehnic.

g. Să raporteze deficiențele tehnice întâmpinate, inclusiv lipsa sincronizării informației de pe componenta centralizată.

h. Să asigure actualizarea bazei de date locale conform recomandărilor prestatorului (modulul Asistent).

### 2.3. Prestatorul are dreptul:

a. Să suspende temporar prestarea serviciilor, în legătură cu executarea lucrărilor de mentenanță, cu notificarea prealabilă a Beneficiarului în acest sens, cu 2 zile lucrătoare înainte de începerea acestor lucrări, indicând termenele de finalizare.

b. Să suspende accesul la sistemele informatice a Beneficiarului, în cazul neachitării datoriei de către Beneficiar în timp de 15 zile după primirea facturii fiscale.

c. Să solicite Beneficiarului, achitarea prețului serviciilor prestate în quantumul și termenele stabilite în prezentul Contract.

### 2.4. Prestatorul nu este responsabil pentru:

a. Funcționarea aplicației desktop în cazul nerespectării cerințelor minime.

b. Modificarea de către Beneficiar a parametrilor sau fișierelor de configurare.

c. Deficiențe de orice tip ale stației locale.

d. Lipsa actualizărilor pe stația locală, în cazul prezenței acestora pe componenta centralizată.

2.5. Beneficiarul are dreptul:

a. Să primească, în termen și conform condițiilor menționate, serviciile conform Specificației tehnice (*Anexa nr.1*) și Specificației de preț (*Anexa nr.2*) la prezentul Contract.

b. Să semnaleze eventualele nereguli sau erori care împiedică buna funcționare a sistemelor informatice, la adresa electronică: [service-desk@stisc.gov.md](mailto:service-desk@stisc.gov.md) sau la numărul de telefon: (022) 820-911.

## RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

### Prestator

**I.P. „Serviciul Tehnologia Informației și Securitate Cibernetică”**  
MD-2012, mun. Chișinău,  
Piața Marii Adunări Naționale 1,  
Cod fiscal: 1003600096694  
IBAN: MD80TRPCCC518430D01371AA  
MF-TR Chișinău bugetul de stat  
Ministerul Finanțelor - Trezoreria de Stat  
BIC: TREZMD2X  
telefon: (022) 820-911  
e-mail: [stisc@stisc.gov.md](mailto:stisc@stisc.gov.md)

### Autoritatea contractantă

**Compania Națională de Asigurări în Medicină**  
MD-2012, mun. Chișinău  
Vlaicu Pîrcălab 46  
Cod fiscal: 1007601007778  
IBAN: MD58TRPEAD518720A01857AA  
MF-TR Chișinău bugetul de stat  
Ministerul Finanțelor - Trezoreria de Stat  
BIC: TREZMD2X  
telefon: 022-78-02-40  
e-mail: [secretariat@cnam.gov.md](mailto:secretariat@cnam.gov.md)

### Semnăturile părților

#### Prestator:

**I.P. „Serviciul Tehnologia Informației și Securitate Cibernetică”**

#### Autoritatea contractantă:

**Compania Națională de Asigurări în Medicină**

**Director**

**Gheorghe PANTAZ /**

**L.Ș.**

Digitally signed by Ursu Alina  
Date: 2023.01.10 08:57:00 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**Director**

**Ion DODON /**

**L.Ș.**

Digitally signed by Dodon Ion  
Date: 2023.01.10 10:15:22 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**SPECIFICAȚIA  
tehnică a Serviciilor**

<b>1. Servicii de acces și actualizare a produsului software "Produsul informatic „MoldLex”. Baza de date legislativă. Baza de date practica judiciară. Program de consultare. Program de actualizare.”</b>	
<b>Activități MoldLex:</b>	
1.1.	Suport în instalarea și configurarea inițială a aplicației desktop;
1.2.	Asigurarea componentelor necesare pentru actualizarea informației aferente bazei de date actelor normative pînă la 10 zile de la publicarea Monitorului Oficial;
1.3.	Asigurarea suportului tehnic și consultativ.

**Cerințe minime față de o stație de lucru pentru funcționarea aplicației desktop:**

- SO: Windows 8.1 sau mai mare, MacOS, Linux (în caz că suportă aplicația Wine);
- CPU: Dual Core (min);
- RAM: 512 MB dedicați;
- Stocare: 5GB dedicați;
- Acces la rețeaua Internet.

**Prestator:**  
I.P. „Serviciul Tehnologia Informației și  
Securitate Cibernetică”

**Autoritatea contractantă:**  
Compania Națională de Asigurări în  
Medicină

**Director**  
Gheorghe PANTAZ / \_\_\_\_\_  
L.Ș.

**Director**  
Ion DODON / \_\_\_\_\_  
L.Ș.



**SPECIFICAȚIA  
de preț a Serviciilor**

Nr. d/o	Denumirea serviciilor	Cantitatea / unități	Prețul/ unitate (MDL)	Prețul/ Lunar (MDL)	Perioada/ luni	Suma totală, (MDL)
1	2	3	4	5	6	7
1.2	Servicii de acces și actualizare a produsului software "Produsul informatic „MoldLex”. Baza de date legislativă. Baza de date practica judiciară. Program de consultare. Program de actualizare.”	25 posturi	75,00	1 875,00	12 luni	22 500,00
	<b>Total</b>					<b>22 500,00</b>

\* Prețurile sunt indicate fără TVA

**Prestator:**  
I.P. „Serviciul Tehnologia Informației și  
Securitate Cibernetică”

**Director**  
Gheorghe PANTAZ / \_\_\_\_\_  
L.Ș.

**Autoritatea contractantă:**  
Compania Națională de Asigurări în  
Medicină

**Director**  
Ion DODON / \_\_\_\_\_  
L.Ș.